

Hãy dùng phân tro hiệu « CON-CÁ » thì huê lợi tăng bội phần

HÀNG LỚN CHARNER

R. C. Saigon 243

Cũng một nhà: G. M. R. Hanoi

Téléphone 140 — 543.

Thu' bãy 7 Juin và mãy ngày sau...

ÂM-NHẠC

Được chọn lựa nhiều thứ đĩa hát
" ỏi lại, của hiệu « COLUMBIA » đã
vô đĩa.

Tới tại hàng chúng tôi mà
lựa đĩa hát, tại nơi máy phòng
mới dọn thì là một sự vui.

Kiểu máy xách đi được

Demi — Meubles
Meubles.....

PHOTO

Quý ngài đã có sãm máy hát
chưa?

Và quý ngài có thích cái máy
của mình đang có chăng?

Quý ngài có ý muốn mua máy
mới không?

Vậy quý ngài đừng quên lại
hàng mà coi ni đưng máy hàn,

đã chọn lựa của hiệu **ZEISS**
IKON

OPTIQUE

Có nhiều ống đòm hiệu **ZEISS** là
thứ kính E-m ký và rẻ hơn hết

Có đủ thứ kính đi nãng :

Ombrial ZEISS

Có xướng để làm kính, sửa

kính — Người Langsa đưng

coi rành rề

Loupes — Boussoles

Thermomètres: etc..

VOYAGE

Rương nhỏ — đồ móc-áo

Đồ làm rất kỹ hiệu

« **VEGA** »

35 cm 40 cm 45 cm
49 fr. 55 fr. 59 fr.

Rương đi tàn — Rương-từ

Rương phụ tùng

Giò để ăn, om đóng chơi

Hãy xin nghe thử một vài bản hát của máy **COLUMBIA**

Hàng sẽ mở cửa bán ngày lễ « Hiện-xương » 8 Juin buổi mai từ 8 giờ tới 11 giờ rưỡi. — Còn chiều đó và cả ngày thứ hai thì nghỉ.

CHE TẠO RA 1 TIỆ NHIỀU XE THỜI CÓ KẾT QUẢ
GI KHÔNG ?

LA BÀN THEO A CE TƯỜNG
MỘT CÁI XE KIỂU TUYỆT MỸ

Chỉ có nhà máy **CITROEN** là có thể
hiê cho các ngài cái đặc biệt đó.

Hàng **AUTO HALL** có trưng cho các ngài coi các
kiểu xe (6 thiết lập sự đủ các kiểu: « Fu nilales, Long-
king, Berl nes Sáp ru, vãn vãn »

Các ngài có thử một lần rồi mới công nhận là thiết

Etablissements **BAINER d'Indochine**
AUTO-HALL
HANOI SAIGON PHNOMPENH

Elixir tonique ANTIGLAIREUX
du **D' GUILLÉ**

LÀ thuốc bổ mĩ-thu đã nổi tiếng từ một trăm
năm nay (từ năm 1812) để trị các bệnh do
Mật ứ và Đm dai
sinh ra, nghĩa là
các bệnh ở Gan, ở Dạ giầy (bã, tử) ở ruột, ở
tim, các bệnh đợng huyết, bệnh ngã nước,
Sốt, Tê-thấp.

Phải nhắc kỹ tên xý
G. ROCHER, Bào-chế chuyên-nghề
PARIS, 32, Rue de Grenelle
Báo ở các hiệu thuốc

Như hình trong gương Nếu biết thủ vni chơi

Tại nhà-in Union Nguyễn-vân-Cần ở đường Lucien Mossard số 13 Saigon (gần trường học Tard) có làm rồi những hình chụp rồi khác ra chiếc rất khéo và in ra xem rất đẹp lại không khác gì hình chụp tức còn tự-nhiên.

Các nhà báo, các nhà hát bóng, các nhà thương-mại và kỹ-nghệ, cũng các ngài nghiệp-chủ, các quan-chức ở lục-châu, phải khi cần dùng đến, muốn được vãn ý thì nên tìm đến nhà-in này. Làm mau lẹ, khéo-léo kỹ-lượng, giá phải chăng.

Hai và Ba rãnh dương di chơi chợt thấy ông cả Quan ngài trong xe hơi mới kiến mới tinh màu vàng chọi ngàn qua.

Hỏi liền hỏi Ba: « Mày có biết ông Cả sao từ hồi ông giầu có lớn, ông đưng rộng đủ màu vàng, mà mới mua xe hơi cũng lạ màu vàng? »

Ba trả lời: «Ồ, máy không rõ sao, ông Cả làm ruộng nhờ có bộ Phấn trợ tẩy hiệu Con-Cá nên ruộng ông một ngày một lời lãi quá nhiều mà nãng can nên bán nhà, làm giàu mau; mà ông là người lười nhơn quán từ nhờ Phấn trợ màu vàng mà làm giàu thì cơ mua sắm đủ màu vàng đưng, chỉ cho họ rồi ông không quên.

— A phải, hèn chi ai cũng kính trọng ông, chớ như kẻ khác thì thấy màu lá bụi khoe khoe dưng theo rồi.

Hai quyền sách mới

Tại nhà in UNION ở đường Lucien Mossard số 13, số 42 bên hai quyền sách rất có giá trị của ông **Luật-Khoá Văn-sĩ Trần-vân-Liêu** soạn bằng Pháp-văn.

— Luật Hương-bào và Luật-Vi-Phạm.

Luật-Văn và Luật-Văn

— Luật-Văn và Luật-Văn

— Luật-Văn và Luật-Văn

— Luật-Văn và Luật-Văn

ĐÂY ĐANG Cho các Viên-Quan

Đã-biểu có tiếp đống của Pháp mới gửi sang các thứ dây bằng (sarpas) cho vào quan như Bộc-phủ, Phủ, Huyện, Cai-thống bang-chức, bang-nhà, bang-bà, bang-đồng bang-hạt, và Bang-biên Phủ-đồng.

Vì mỗi thứ số vai ba cái mà thứ này đã-biểu xin các ngài ngài nào có cần dùng thì viết thư liê cho Đả-biểu mà hỏi giá, Đả-biểu sẽ hỏi tên các ngài ngài biết.

Nếu không trả Đả-biểu báo hết thời phải đợi có năm bảy tháng sau báo Pháp mới có gửi qua được.

Khi ngài ngài lưu ý.

Imprimerie de l'Union
NGUYỄN-VĂN-COÀ
42, rue Lucien Mossard,
SAIGON

Nước Mắm Hòn Phố-Quốc thượng hạng

Nước mắm thật ngon, một lít 0370 một lít 1370 có 3350

Có trữ bán lại Hàng Bánh Quốc-Nur 89 Rue La Grandière.

Muôn bản

Một số là quốc tế tăng Đổng-phủ ông An-bình hạt Gia-định gần một sông lớn.

Có hai cái là bãm gạch, một cái là đặng và đặng: tám mốt gạch, và một cái là tám chng và đặng tám mốt gạch.

Bây cái trị là và hai, cái trị gọi là Năm chiếc ghế để ở lễ đết và chng, một số ruộng ba mả, trên đ cở hai cái là và trị.

Một số ruộng năm mốt đặng để làm gạch, còn hai loại của ruộng thì về phần chng ruộng ở cách số là: đi gi chng rừ rồi vì nào muốn mua xin đi nơi thôn-Báo.

LỜ NGỰA SAU GRAN

Hào hào, ngừn ngừn bông dạ và tất cả các loài ngừn đã đưng chừa khỏi trêu khắt thì xin hỏi

FORMADE

FLORANTINE

Món thứ ngừn, thấy công hiệu phi-thường

Có hàng ngũ người viết thư minh ý thì...

G. ROCHER
Bào-chế chuyên-nghề
PARIS, 32, Rue de Grenelle
Báo ở các hiệu thuốc

Muôn bản một miếng đưng để tại làng Chi-bên gần bên đưng Thành chí (đường trường đưng đi lên, phía tây một Diện tích miếng đất đưng đưng một mả.

Đ 11 mướn mua xin đi nơi thôn-Báo, Boulevard Bonnard, Saigon, 305.

Feuilleton n° 83

Kiểm hiệp tiểu thuyết

Curu kiểm thập bát hiệp

HỒI THỨC MƯƠI BẢY

Thi-đệ-độc qua hải xuất chinh Lâm-tiến-phong văn xuôi tự chính (Tiếp theo)

Lam-Tiến-Phong phát một tiếng sấm lam hiệu, phát có áp...

cuộc tấn. cuộc huyết chiến cực kỳ đẫm máu, đánh mất từ giờ...

đây, Tăng-Toại phát chiế... Tăng-Toại phát chiế... tới rồi...

lưng một thớ Lam-Ly bẻ phải có liề lia, đại bộ sát thế liên...

thuần của Trinh, Lam-Đạo huy đơ một cái, thời Ngụy-Canh...

Lam-Ly há hỡi, lại khiến ngườ... người binh tướng, 7 đồng...



Advertisement for URAZINE, a medicine for rheumatism and joint pain. It features a woman carrying a basket on her head and a bottle of the medicine. Text includes 'URAZINE' and 'MAISON DU RHONE'.

Advertisement for VIỆT-NAM NGÂN-HÀNG, a bank with 250 million đồng. It lists the bank's address in Saigon and its capital of 54 million đồng. The text is in Vietnamese and French.

Advertisement for TAI KIỂM ĐAI-ÍCH, a health supplement. It features a large bottle and text describing its benefits for various ailments. The text is in Vietnamese and French.

Advertisement for MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAIQUES. It features a large letter 'E' logo and text describing their products and services in Saigon.

Advertisement for NESTLE CONDENSED MILK. It features a large can of milk with the Nestle logo and text in Vietnamese and French describing the product's quality.

Advertisement for NHỊ-THIÊN-ĐƯỜNG ĐAI-DƯỢC-PHÔNG. It features two bottles of medicine and text describing their benefits for lung and respiratory health. The text is in Vietnamese and French.

Advertisement for CRÈME SIMON. It features a woman's face and a jar of cream. Text describes it as a skin care product for all ages. The text is in Vietnamese and French.

Advertisement for YATRENE 105. It features the text 'YATRENE 105' and 'Thuốc trị bệnh lịm'. Text describes it as a medicine for various ailments.